



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 1765:2016

01-oktober-2016

Nadomešča:
SIST EN 1765:2005

Gumeni cevni priključki za dotok in odtok nafte in naftnih derivatov - Specifikacija za priključke

Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

Gummischlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Öl - Anforderungen an die Schlauchleitungen

Flexibles en caoutchouc pour chargement et déchargement des produits pétroliers - Spécifications pour les flexibles

ITh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1765:2016

ICS:

75.200	Oprema za skladiščenje nafte, naftnih proizvodov in zemeljskega plina	Petroleum products and natural gas handling equipment
83.140.40	Gumene cevi	Hoses

SIST EN 1765:2016

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1765:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/baebd7a9-523f-4c2b-ac0e-b5049ef20f18/sist-en-1765-2016>

EUROPEAN STANDARD

EN 1765

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2016

ICS 23.040.70; 75.200

Supersedes EN 1765:2004

English Version

Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

Flexibles en caoutchouc pour chargement et déchargement des produits pétroliers - Spécifications pour les flexibles

Gummischlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Öl - Anforderungen an die Schlauchleitungen

This European Standard was approved by CEN on 25 June 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	7
4 Classification.....	7
4.1 General.....	7
4.2 End – use.....	7
4.3 Pressure ratings and designations	8
5 Materials and construction.....	9
5.1 Materials.....	9
5.1.1 Lining.....	9
5.1.2 Reinforcing plies.....	9
5.1.3 Wire helices.....	9
5.1.4 Internal and armouring wire helices.....	9
5.1.5 Cover.....	9
5.2 Construction.....	9
5.2.1 Type R: Electrically continuous.....	9
5.2.2 Type A: Electrically continuous.....	10
5.2.3 Type S: Electrically continuous or electrically discontinuous.....	10
5.2.4 Type L: Electrically continuous or electrically discontinuous.....	11
6 End connections.....	12
6.1 Nipples and flanges.....	12
6.2 Method of attachment of end connections to the hose	12
6.3 Electrical discontinuous assemblies	12
6.4 Electrical continuous assemblies with built-in nipples	13
7 Dimensions and tolerances	13
7.1 Diameters.....	13
7.2 Length.....	13
8 Physical properties.....	14
8.1 Rubber compounds	14
8.2 Finished hose assemblies.....	14
9 Test report.....	16
10 Type testing.....	16
11 Frequency of testing.....	16
12 Marking.....	16
Annex A (informative) Information to be supplied by the purchaser.....	18
Annex B (informative) Recommendations for packaging and transportation of oil suction and discharge hose assemblies.....	19
B.1 National.....	19

B.2	International	19
	Annex C (informative) Masses.....	20
	Annex D (normative) Wet adhesion test	21
D.1	Scope	21
D.2	Terms and definitions.....	21
D.3	Principle.....	21
D.4	Apparatus	21
D.5	Test specimens	21
D.6	Procedure	22
D.7	Report	22
	Annex E (normative) Hydrostatic test for suction and discharge hose assemblies.....	23
E.1	Principle.....	23
E.2	Apparatus	23
E.3	Test medium.....	23
E.4	Procedure	23
E.5	Calculation	24
E.6	Test report	24
	Annex F (normative) Minimum bend radius test.....	25
	Annex G (normative) Burst test.....	27
	Annex H (normative) Test frequency for type testing and routine test.....	28
	Annex I (informative) Test frequency for production acceptance tests.....	29

iteh STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)
 SIST EN 1765:2016
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/baebd7a9-523f-4c2b-ac0e-b5049ef20f18/sist-en-1765-2016>

EN 1765:2016 (E)**European foreword**

This document (EN 1765:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 218 “Rubber and plastics hoses and hose assemblies”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1765:2004.

Compared to EN 1765:2004 the following changes have been made:

- a) Clause 2: the normative references have been updated;
- b) Subclause 4.2: hose assemblies type S and L were subdivided into two grades Grade M (electrically bonded) and Grad Ω (electrically conductive);
- c) Subclause 5.2.3.2: one type of hose assembly assembled with hose nipples in accordance to EN 14420-2 and swaged or crimped ferrules has been added;
- d) Table 4: for the electrical properties (continuity) the maximum electrical resistance 10^6 per assembly for grade Ω was added;
- e) Clause 12: the requirements for marking have been amended.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document specifies minimum requirements for the satisfactory performance of wire or textile reinforced rubber hose assemblies of both smooth and rough bore types for oil suction and discharge services. The hoses are commonly used for transferring crude oil and liquid petroleum products, other than liquefied petroleum gas and natural gas, to and from tanker and bunkering vessels or for similar duties ashore.

Specific details of the construction of hoses are not rigidly defined in this document since it is felt that this could restrict the introduction of improved methods of construction. The hose assemblies have been classified and designated in terms of service pressure, which includes an allowance for surge pressure and which equates to the factory test pressure. To keep this specification in line with other documents this factory test pressure is also defined as the maximum working pressure (see Table 1). It is the responsibility of the user to determine the appropriate working pressure, which will depend on the severity of the user's operating conditions and on the service life that is expected of the hose assembly.

It is essential that the purchaser provides certain information about the hose assembly and its intended use at the time of enquiry and/or order; this information is listed in Annex A (informative). Recommendations concerning packaging and transportation are given in Annex B (informative) and expected masses of hoses, in kilograms per metre of free length, are given in Annex C (informative).

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 1765:2016](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/baebd7a9-523f-4c2b-ac0e-b5049ef20f18/sist-en-1765-2016>

EN 1765:2016 (E)**1 Scope**

This European Standard specifies the characteristics of four types of oil suction and discharge hose assemblies used for the conveyance of petroleum, including crude oils and other liquid petroleum products containing a maximum aromatics content of 50 % (v/v). It is not suitable for liquefied petroleum gas and natural gas.

Hose assemblies to this document can be used in the temperature range $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $82\text{ }^{\circ}\text{C}$.

The hoses specified are in the size range of nominal bore 50 to 500 and may be smooth bore, rough bore or armoured rough bore.

Hoses for use with petroleum products having an aromatic content greater than 50 % (v/v) are outside the scope of this document but the requirements may be used as a basis for such hoses on request to the manufacturer.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14420-2, *Hose fittings with clamp units - Part 2: Hose side parts of hose tail*

EN 14420-3 *Hose fittings with clamp units - Part 3: Clamp units, bolted or pinned*

EN 14420-4, *Hose fittings with clamp units - Part 4: Flange connections*

EN ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Hydrostatic testing (ISO 1402)*

EN ISO 1460, *Metallic coatings - Hot dip galvanized coatings on ferrous materials - Gravimetric determination of the mass per unit area (ISO 1460)*

EN ISO 1461, *Hot dip galvanized coatings on fabricated iron and steel articles - Specifications and test methods (ISO 1461)*

EN ISO 7233, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of resistance to vacuum (ISO 7233)*

EN ISO 8031:2009, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of electrical resistance and conductivity (ISO 8031:2009)*

EN ISO 8033, *Rubber and plastics hoses - Determination of adhesion between components (ISO 8033)*

EN ISO 8330:2014, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Vocabulary (ISO 8330:2014)*

EN ISO 15614-1:2004, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO 15614-1:2004)*

ISO 1431-1, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Resistance to ozone cracking — Part 1: Static and dynamic strain testing*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids*

ISO 4649, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of abrasion resistance using a rotating cylindrical drum device*

ISO 7005-1, *Pipe flanges — Part 1: Steel flanges for industrial and general service piping systems*

ASME B.1.20.1, *Pipe Threads, General Purpose, Inch*

BS 3592-1, *Steel wire for hose reinforcement — Part 1: Specification for coated round and flat steel wire for rubber hose reinforcement*

EN ISO 2063, *Thermal spraying - Metallic and other inorganic coatings - Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 8330:2014 and the following apply.

3.1

electrically bonded hose assembly

hose assembly that uses a metallic wire connection to create a low-resistance electrical connection between the end connections

3.2

electrically discontinuous hose assembly

hose assembly that incorporates an electrical insulation between the end of the helical wire or/and wire cord reinforcement and one or both couplings

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 1765:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/baebd7a9-523f-4c2b-ae0e-b5049ef20f18/sist-en-1765-2016>

4 Classification

4.1 General

WARNING — Careful consideration needs to be given before the use of electrically discontinuous hoses for transferring liquids known to generate static charges. In no circumstances should more than one length of electrically discontinuous hose be used in an individual transfer pipeline and effective electrical continuity to earth from both ends of the electrically discontinuous hose should be maintained.

4.2 End - use

Hose assemblies for this application are classified according to end-use as follows:

- **Type R**, rough bore hose assemblies for dock operation and intended for situations where a relatively stiff, heavy and robust assembly can be used. The lining of the rubberized fabric is supported and reinforced by an internal (hot-dipped) zinc coated steel wire helix. Type R assemblies are electrically continuous;
- **Type A**, armoured rough bore hose assemblies for dock operation. In addition to an internal zinc coated steel wire helix there shall be external helical armour of a similar material. Type A hoses are electrically continuous and may be lighter and more flexible than type R;
- **Type S**, smooth bore hose assemblies for dock operation where flexibility and lightness are important. Type S hose assemblies may be electrically continuous or electrically discontinuous (see Warning in 4.1);

EN 1765:2016 (E)

Hoses and hose assemblies for this application shall be divided into two grades:

- Grade M: electrically bonded;
- Grade Ω : electrically conductive; see EN ISO 8031:2009, Annex A for new recommended marking to indicate conductive lining, conductive cover or conductive lining and cover;
- **Type L**, hose assemblies for dock service where greater flexibility, lower weight and ease of handling are of primary consideration. Type L hose assemblies may be electrically continuous or electrically discontinuous. They are only suitable for discharge applications (see Warning in 4.1);

Hoses and hose assemblies for this application shall be divided into two grades:

- Grade M: electrically bonded;
- Grade Ω : electrically conductive; see EN ISO 8031:2009, Annex A for new recommended marking to indicate conductive lining, conductive cover or conductive lining and cover.

4.3 Pressure ratings and designations

Each type of hose assembly shall be designated according to the type letters R, A, S, or L followed by the maximum working pressure given in Table 1.

For the purposes of this document the maximum working pressure includes an allowance for surge pressures above the normal operating pressure.

Table 1 (Standard preview) Pressure ratings and designation

Maximum working pressure and test pressure Bar ^a	Proof pressure (maximum 5 min.) bar	Type and designation	Description
7	10,5	R7	Rough bore
7	10,5	A7	Armoured rough bore
7	10,5	S7	Smooth bore
7	10,5	L7	Light weight
10	15	R10	Rough bore
10	15	A10	Armoured bore
10	15	S10	Smooth bore
10	15	L10	Lightweight
15	22,5	R15	Rough bore
15	22,5	A15	Armoured bore
15	22,5	S15	Smooth bore
15	22,5	L15	Lightweight

^a 1 bar = 0,1 MPa.

5 Materials and construction

5.1 Materials

5.1.1 Lining

The rubber lining shall be resistant to the materials the assembly is to convey.

The hose lining shall be suitable for continuous operation with the liquids to be conveyed.

The purchaser should state the products that the assembly is to carry (see Annex A).

5.1.2 Reinforcing plies

The reinforcing plies shall consist of textile or wire cord impregnated with rubber.

Reinforcing wire cord shall be brass, copper or zinc coated carbon steel wire.

5.1.3 Wire helices

Wire helices shall be cold drawn carbon steel having sulfur and phosphorus contents each not greater than 0,040 %, and coated with copper or phosphate and comply with the requirements given in BS 3592-1.

If joined, helical reinforcement wire shall be welded and shall conform to the following requirements:

- a) welding shall be carried out using electric butt welding;
- b) no weld shall be within 1,5 m of a nipple end or of another weld in the same wire neither along the hose length nor, in the case of two or more wire plies, nearer than 600 mm in adjacent wires.

5.1.4 Internal and armouring wire helices

Internal and armouring, round and flat steel wire shall be cold drawn coated steel having sulfur and phosphorus contents each not greater than 0,040 % and comply with the requirements given in BS 3592-1.

5.1.5 Cover

The cover of synthetic rubber shall be resistant to abrasion, outdoor exposure and petroleum products, including fuel.

5.2 Construction

5.2.1 Type R: Electrically continuous

5.2.1.1 Hoses

Hoses shall comprise of:

- a) an internal wire helix sunk into the inner wall of the hose;

NOTE An additional wire helix can be embedded into other layers.

- b) at least one oil resistant rubber impregnated textile ply between the internal wire helix and the lining;
- c) a lining of oil resistant rubber, conforming to the requirements given in 5.1.1;
- d) plies of woven textile reinforcement or textile or wire cord;
- e) an open weave breaker fabric;

EN 1765:2016 (E)

- f) an outer rubber cover conforming to the requirements given in 5.1.5.

5.2.1.2 Hose assemblies

The internal wire helix shall be connected to the nipple of the end connections by welding or brazing.

If an embedded wire helix is incorporated it shall be spiralled over the nipples to a point at least between the first and second bands and shall be finished off with at least two closed turns anchored together by welding or by clipping and soldering.

5.2.2 Type A: Electrically continuous**5.2.2.1 Hoses**

Hoses shall comprise of:

- a) an internal round wire helix;
- b) a textile ply impregnated with rubber conforming to the requirements given in 5.1.2;
- c) a rubber lining filler resistant to the product to be carried by the hose, (see Annex A) and conforming to the requirements given in 5.1.1;
- d) plies of textile reinforcement thoroughly impregnated with rubber;
- e) an outer rubber cover conforming to the requirements given in 5.1.5;
- f) an external round wire armouring helix lying in the corrugations of the outer cover with no free movement in any direction when the hose is laid out straight and under no pressure. When pressed against the cover, the wires shall stand proud of the cover by a minimum of one-third of the diameter of the wire.

5.2.2.2 Hose assemblies

Where built-in nipples are used, the internal wire helix shall be spiralled over the nipples for at least 30 mm and shall be finished off with at least two close turns anchored together and attached to the nipple by welding or brazing.

The external wire helix shall be close pitched when wiring on top of the nipple except on the top of the nipple bands, where the wire may cross at open pitch and return to close pitch between bands.

Both ends of the wire helix shall be secured around the carcass of the hose by a number of close turns having a minimum axial length equal to three-quarters of the nominal size of the hose. These turns shall be fixed together by soldering, clipping, welding or a combination of these. The ends of the wire helix shall be bonded electrically to the nipple.

There shall be stepped stiffening layers of rubber-impregnated fabric overlapping the nipples.

5.2.3 Type S: Electrically continuous or electrically discontinuous**5.2.3.1 Hoses**

Hoses shall comprise of:

- a) a lining of rubber conforming to the requirements given in 5.1.1, which shall be smooth and reasonably free from scores or indentations and shall be flush with the nipples when built-in nipples are used;
- b) an open weave textile breaker fabric thoroughly impregnated with rubber laid between the hose lining and the reinforcing plies and between the plies and the cover;